

# Rapport annuel 2018

## *Jahresbericht 2018*

MINISTÈRE PUBLIC DU CANTON DU VALAIS  
STAATSANWALTSCHAFT DES KANTONS WALLIS



Ministère public  
*Staatsanwaltschaft*

[www.vs.ch](http://www.vs.ch)

## Contenu

### Inhalt

Préambule .....	2
Vorwort .....	2
Organisation interne du ministère public .....	4
<i>Interne Organisation der Staatsanwaltschaft</i> .....	4
Instructions de portée générale .....	9
<i>Allgemeine Weisungen</i> .....	9
Nombre et type d'affaires closes et d'affaires pendantes / charge de travail des différentes unités .....	11
<i>Zahl und Art der abgeschlossenen und hängigen Fälle / Arbeitslast der einzelnen Einheiten</i> .....	11
Durée de traitement des affaires .....	21
<i>Bearbeitungsdauer der Fälle</i> .....	21
Utilisation des ressources humaines, des moyens financiers et de l'infrastructure.....	23
<i>Einsatz von Personal sowie von Finanzmitteln und bestehender Infrastruktur</i> .....	23
Utilisation des ressources humaines.....	23
<i>Einsatz von Personal</i> .....	23
Utilisation des moyens financiers .....	27
<i>Einsatz der Finanzmittel</i> .....	27
Utilisation des infrastructures.....	29
<i>Einsatz der Infrastruktur</i> .....	29
Nombre et issue des recours contre les ordonnances et les actes de procédure du ministère public .....	31
<i>Anzahl und Ausgang der Beschwerden gegen Verfügungen und Verfahrenshandlungen der Staatsanwaltschaft</i> .....	31
Préoccupations .....	32
<i>Anliegen</i> .....	32
Conclusion .....	34
<i>Schlussfolgerung</i> .....	34

## **Rapport du Ministère public pour l'année 2018**

adressé

au Grand Conseil du canton du Valais

par l'intermédiaire du Conseil d'Etat

(Article 25 de la Loi sur l'organisation de la justice)

## **Bericht der Staatsanwaltschaft für das Jahr 2018**

an den Grossen Rat des Kantons Wallis

durch den Staatsrat

(Artikel 25 des Rechtspflegegesetzes)

Madame la Présidente du Grand Conseil,

Mesdames et Messieurs les Députés,

Madame la Présidente du Conseil d'Etat,

Messieurs les Conseillers d'Etat,

*Sehr geehrte Frau Präsidentin des Grossen Rates*

*Sehr geehrte Damen und Herren Grossrätinnen und Grossräte*

*Sehr geehrte Frau Staatsratspräsidentin*

*Sehr geehrte Herren Staatsräte*

L'article 25 de la Loi sur l'organisation de la justice (LOJ) prévoit que, par l'intermédiaire du Conseil d'Etat, le procureur général adresse au Grand Conseil chaque année un rapport sur l'activité du ministère public.

*Artikel 25 des Gesetzes über die Rechtspflege (RPfIG) sieht vor, dass der Generalstaatsanwalt durch den Staatsrat dem Grossen Rat jährlich Bericht über die Tätigkeit der Staatsanwaltschaft erstattet.*

De manière à permettre une comparaison avec les exercices précédents, le présent rapport suit une structure similaire à ceux qui vous ont été adressés par le ministère public à compter de sa réforme de 2011.

*Um einen Vergleich mit den Vorperioden anstellen zu können, folgt der vorliegende Bericht dem gleichen Aufbau wie die früheren Berichte seit der Reform von 2011.*

Reprenant les exigences posées par l'article 25 LOJ, des informations seront ainsi apportées sur:

*Gemäss den Anforderungen von Artikel 25 RPfIG erstrecken sich die Informationen auf folgende Themen:*

- a) l'organisation interne;  
*die interne Organisation;*
- b) les instructions de portée générale;  
*die allgemeinen Weisungen;*
- c) le nombre et le type d'affaires closes et d'affaires pendantes, ainsi que la charge de travail des différentes unités;  
*die Zahl und die Art der abgeschlossenen und der hängigen Fälle sowie die Arbeitslast der einzelnen Einheiten;*
- d) la durée de traitement des affaires;  
*die Bearbeitungsdauer der Fälle;*
- e) l'utilisation des ressources humaines, des moyens financiers et de l'infrastructure;  
*den Einsatz von Personal sowie von Finanzmitteln und bestehender Infrastruktur;*
- f) le nombre et l'issue des recours déposés contre les ordonnances, ainsi que les actes de procédure du ministère public.  
*die Anzahl und den Ausgang der eingereichten Beschwerden gegen Verfügungen und Verfahrenshandlungen der Staatsanwaltschaft.*

Par ailleurs, le ministère public fera part au Grand Conseil de quelques préoccupations au terme de sa huitième année d'activité.

*Im Übrigen wird die Staatsanwaltschaft nach Abschluss des achten Jahres ihrer Tätigkeit dem Grossen Rat einige Anliegen unterbreiten.*

## 1. Organisation

L'organisation du ministère public se présente de la façon suivante:

**1.1 Un office central**, à Sion, qui regroupe:

- la direction du ministère public
- les procureurs spécialisés (affaires importantes notamment de criminalité économique, ainsi que les infractions en série qui appellent un traitement uniforme, celles en rapport avec des événements majeurs ou qui impliquent des magistrats ou des membres de la police cantonale valaisanne; entraide judiciaire nationale adressée au canton du Valais; entraide judiciaire internationale; conflits de for)
- les infractions de masse de la partie francophone du canton (consommation de produits stupéfiants, excès de vitesse, conduite malgré une incapacité et violation de l'interdiction de conduire sous l'influence de l'alcool, entrave aux mesures de constatation de l'incapacité de conduire, conduite sans autorisation, conduite sans permis de circulation, sans autorisation ou sans assurance-responsabilité civile et usage abusif de permis et de plaques)

## 1. Organisation

*Die Organisation der Staatsanwaltschaft präsentiert sich wie folgt:*

**1.1 Ein zentrales Amt** in Sitten, aufgeteilt in folgende Bereiche:

- *die Leitung der Staatsanwaltschaft*
- *die spezialisierten Staatsanwälte (wichtige Fälle insbesondere auf den Gebieten der Wirtschaftskriminalität, Serienstraftaten, die einer einheitlichen Behandlung bedürfen, Straftaten im Zusammenhang mit Grossereignissen und solche, in die Magistraten oder Mitglieder der Walliser Kantonspolizei involviert sind, nationale Rechtshilfe, die an den Kanton Wallis adressiert ist; internationale Rechtshilfe; Gerichtsstandskonflikte)*
- *die Massendelikte des französischen Kantonsteils (Betäubungsmittelkonsum, Geschwindigkeitsüberschreitungen, Fahren in fahruntüchtigem Zustand und Missachtung des Verbots unter Alkoholeinfluss zu fahren, Vereitelung von Massnahmen zur Feststellung der Fahruntüchtigkeit, Fahren ohne Berechtigung, Fahren ohne Fahrzeugausweis oder Haftpflichtversicherung sowie Missbrauch von Ausweisen und Schildern)*

- les services centraux (ressources humaines, finances, informatique, etc.).

**1.2 Trois offices régionaux**, à Viège, Sion et St-Maurice, qui connaissent des affaires qui ne relèvent pas de la compétence de l'office central.

## **2. Modifications au sein des magistrats**

### **2.1 Direction**

Le procureur général **Nicolas Dubuis** a été éloigné des affaires, pour des raisons médicales, entre le 3 février et le 22 avril 2018. Il a repris ses fonctions à temps partiel dès cette date-ci, pour les exercer à nouveau à plein temps à compter du 1<sup>er</sup> septembre 2018.

Son remplacement a été assuré par le procureur général adjoint **Jean-Pierre Greter** à qui vont les remerciements du procureur général et ceux du ministère public pour l'importante charge de travail supplémentaire qu'il a dû supporter. Il a pu compter sur l'appui des membres du bureau, ainsi que sur l'engagement d'**André Morand**, premier procureur fraîchement retraité, en qualité de procureur extraordinaire à 60% entre le 20 mars et le 15 juin 2018 ; le ministère public adresse son chaleureux merci à ce magistrat de grande expérience, unanimement apprécié, pour avoir répondu immédiatement présent à sa demande de renfort.

L'absence inattendue du procureur général a démontré, une fois de plus, l'importance, pour une autorité telle

- Die zentralen administrativen Dienste (Personalwesen, Finanzen, Informatik usw.).

**1.2 Drei regionale Ämter** in Visp, Sitten und St-Maurice, welche die Fälle behandeln, die nicht in die Zuständigkeit des zentralen Amtes fallen.

## **2. Änderungen im Kreise der Magistraten**

### **2.1 Leitung**

Der Generalstaatsanwalt **Nicolas Dubuis** konnte zwischen dem 3. Februar und dem 23. April 2018 aus gesundheitlichen Gründen sein Amt nicht ausüben. Ab diesem Datum hatte er seine Funktion teilzeitweise wieder aufgenommen und ab dem 1. September 2018 wieder vollumfänglich ausgeübt.

Seine Stellvertretung wurde durch den Generalstaatsanwalt Stellvertreter **Jean-Pierre Greter** wahrgenommen, dem der Generalstaatsanwalt und die Staatsanwaltschaft für seine beträchtliche Mehrarbeit dankt. Er konnte auf die Unterstützung des Büros der Staatsanwaltschaft zählen sowie auf den Einsatz von **André Morand**, dem kurz zuvor pensionierten Oberstaatsanwalt, der zwischen dem 20. März und dem 15. Juni 2018 als ausserordentlicher Staatsanwalt zu 60% amtete. Die Staatsanwaltschaft dankt diesem hocheffizienten und allseits geschätzten Magistraten für seine prompte Einsatzbereitschaft.

Diese unverhofft eingetretene Auszeit des Generalstaatsanwaltes zeigte einmal mehr, wie wichtig in einem

que le ministère public, de pouvoir disposer, à tous les niveaux, de règles de remplacement éprouvées.

## 2.2 Office central

Au mois de janvier 2018, le procureur **Patrick Schriber**, spécialiste des affaires économiques complexes, a été nommé juge auprès du tribunal des mesures de contrainte et de l'application des peines et mesures. Après quelque neuf ans passés au sein des autorités de poursuite pénale, comme juge d'instruction à compter de 2009, puis comme procureur dès 2011, Patrick Schriber a saisi l'opportunité qui s'est présentée à lui de s'en aller découvrir d'autres volets du droit pénal. Excellent juriste, profondément intègre et soucieux du détail, il n'a compté ni son temps ni son énergie pour notre institution. Il a quitté ses fonctions de procureur au 31 juillet 2018, chaleureusement remercié pour l'important travail accompli et pour ses qualités humaines.

Le bureau a choisi **Rahel Brühwiler** pour le remplacer. Née en 1976, elle est titulaire de masters en droit décernés par les universités de Lyon et de Zurich, d'un brevet d'avocat et d'un CAS en magistrature pénale. Rahel Brühwiler a notamment exercé son activité professionnelle comme greffière au Tribunal cantonal fribourgeois puis au sein d'une étude d'avocats de ce canton. Parfaitement bilingue en français et en allemand, elle a débuté son activité, le 1<sup>er</sup> août 2018.

*Rundumdieuhrbetrieb wie der Staatsanwaltschaft gut eingespielte und vor allem praxiserprobte Stellvertretungsregelungen auf allen Stufen sind.*

## 2.2 Zentrales Amt

*Im Januar 2018 wurde **Patrick Schriber**, Fachmann für komplexe Wirtschaftsstrafverfahren, als Richter beim Zwangsmassnahmen- und Straf- und Massnahmenvollzugsgericht ernannt. Nach neun Jahren bei den Strafverfolgungsbehörden, zunächst ab 2009 als Untersuchungsrichter und ab 2011 als Staatsanwalt, hat er die Gelegenheit ergriffen, andere Bereiche des Strafrechts zu entdecken. Ausgezeichneter Jurist, hochinteger und detailbewusst, hat er weder Zeit noch Energie gescheut. Er hat seine Funktion am 31. Juli 2018 beendet, mit unserem herzlichen Dank für die grosse geleistete Arbeit und seine menschlichen Qualitäten.*

*Um ihn zu ersetzen, hat das Büro **Rahel Brühwiler**, geboren 1976, gewählt. Sie verfügt über einen Mastertitel in Rechtswissenschaft der Universitäten von Lyon und Zürich, über ein Anwaltspatent und einen CAS in Forensik. Rahel Brühwiler war zuvor als Gerichtsschreiberin beim Kantonsgericht des Kantons Freiburg und anschliessend in einer Anwaltskanzlei jenes Kantons tätig. Perfekt zweisprachig in Deutsch und Französisch hat sie ihre Tätigkeit am 1. August 2018 angetreten.*

Le 29 novembre 2018, le procureur **Nicolas Cruchet**, spécialisé dans les affaires économiques, l'entraide et les questions de for, a donné sa démission. Approché par le ministère public vaudois, il a décidé de retourner œuvrer sur ses terres natales et de domicile dans une fonction similaire. Nous le remercions pour le travail accompli et regrettons la brièveté de son passage en Valais. Son poste, qu'il quittera au 31 mai 2019, sera mis au concours en début d'année 2019.

Enfin, comme nous l'avons relaté dans le rapport 2017, le procureur **Pierre-François Vulliemin**, est entré en fonction, le 1<sup>er</sup> février 2018.

### 2.3 Office régional du Bas-Valais

Les modifications annoncées dans le rapport 2017 ont pris effet au 1<sup>er</sup> février 2018.

En effet, dès cette date, le premier procureur **Patrick Burkhalter** a succédé à la tête de l'office au premier procureur **André Morand**, qui a fait valoir son droit à la retraite.

**Camille Vaudan** a quant à elle repris la fonction de procureur exercée jusqu'alors par Patrick Burkhalter.

Enfin, **Camilla Hawes** a remplacé, en qualité de substitut, Camille Vaudan.

### 2.4 Office régional du Valais central

Le départ annoncé dans le rapport 2017 du procureur **Gwénaëlle Gattoni** pour le ministère public du canton de Genève a bien eu lieu, le 31 janvier 2018.

*Am 29. November 2018 hat der Staatsanwalt Nicolas Cruchet, Spezialist für Wirtschaftsstraffälle, Rechtshilfe und Gerichtsstandsfragen, gekündigt. Dem Ruf der Staatsanwaltschaft des Kantons Waadt folgend, hat er entschieden, in seine Heimat- und Wohnregion zurückzukehren, um dort eine ähnliche Funktion zu übernehmen. Wir danken ihm für die geleistete Arbeit und bedauern seinen kurzen Abstecher im Wallis. Seine Stelle, die er am 31. Mai 2019 verlassen wird, wird anfangs 2019 ausgeschrieben.*

*Schliesslich trat, wie im Bericht 2017 erwähnt, Staatsanwalt **Pierre-François Vulliemin** seine Stelle am 1. Februar 2018 an.*

### 2.3 Regionales Amt des Unterwallis

*Die im Bericht 2017 angekündigten Veränderungen wurden per 1. Februar 2018 wirksam.*

*An diesem Datum trat **Patrick Burkhalter** an der Spitze des Amtes die Nachfolge von Oberstaatsanwalt André Morand an, der sein Recht auf den Ruhestand geltend gemacht hatte.*

***Camille Vaudan** hat ihrerseits die bislang von **Patrick Burkhalter** innegehaltene Funktion übernommen.*

*Schliesslich hat **Camilla Hawes** als Substitutin Camille Vaudan ersetzt.*

### 2.4 Regionales Amt des Mittelwallis

*Der im Bericht 2017 angekündigte Abgang von **Gwénaëlle Gattoni** zur Genfer Staatsanwaltschaft fand am 31. Januar 2018 statt.*



Elle a été remplacée par le procureur **Alexandre Sudan** qui avait émis le souhait de pouvoir rejoindre un office d'arrondissement après son passage à l'office central.

## 2.5 Office régional du Haut-Valais

Afin de remplacer le procureur **Michaela Willisch** durant son congé maternité, le bureau a désigné **Lara Zengaffinen** en qualité de procureur extraordinaire à 100% à compter du 1<sup>er</sup> octobre 2018. Titulaire d'un brevet d'avocat, Lara Zengaffinen, née en 1991, a effectué ses études aux universités de Fribourg, Paris et Berne.

Par ailleurs, le bureau a accepté la demande de Michaela Willisch tendant à pouvoir travailler à 50% après son congé maternité. Il en a fixé les modalités. Le poste qu'elle occupe sera ainsi réparti entre deux magistrats à temps partiel à compter du 3 avril 2019. Un procureur à 50% devra donc être engagé en début d'année 2019.

## 2.6 Procureurs extraordinaires

Mis à part **André Morand** (cf. supra ch. 2.1) et **Lara Zengaffinen** (cf. supra ch. 2.5), le bureau du ministère public a nommé deux procureurs extraordinaires afin de traiter deux dossiers particuliers.

**Jean Treccani**, ancien juge d'instruction cantonal et procureur général adjoint du canton de Vaud, a été dé-

*Sie wurde durch **Alexandre Sudan** ersetzt, der den Wunsch geäussert hatte, nach seinem Abstecher beim zentralen Amt wieder in ein regionales Amt zurückkehren zu können.*

## 2.5 Regionales Amt des Oberwallis

*Zur Vertretung von **Michaela Willisch** während ihres Mutterschaftsurlaubes wurde **Lara Zengaffinen**, geboren 1991, als ausserordentliche Staatsanwältin ab dem 1. Oktober 2018 ernannt. Inhaberin eines Anwaltspatentes, hat **Lara Zengaffinen** ihre Studien an den Universitäten von Freiburg i.Ü., Paris und Bern absolviert.*

*Im Weiteren hat das Büro der Staatsanwaltschaft das Gesuch von Michaela Willisch um Reduktion ihres Arbeitspensums auf 50% nach Beendigung ihres Mutterschaftsurlaubes gutgeheissen. Das Büro setzte die diesbezüglichen Modalitäten fest. Dergestalt wird der Posten ab dem 3. April 2019 auf zwei Magistraten in Teilzeitanstellung zu 50% aufgeteilt. Somit wird zu Beginn des Jahres 2019 ein Staatsanwalt zu 50% ernannt werden müssen.*

## 2.6 Ausserordentliche Staatsanwälte

*Neben **André Morand** (vgl. oben Ziff. 2.1) und **Lara Zengaffinen** (vgl. oben Ziff. 2.5), ernannte das Büro der Staatsanwaltschaft zwei weitere ausserordentliche Staatsanwälte zur Behandlung zweier besonderer Fälle.*

**Jean Treccani**, ehemaliger kantonaler Untersuchungsrichter und Generalstaatsanwalt Stellvertreter des Kantons Waadt, wurde am 26. März 2018

signé, le 26 mars 2018, afin de connaître d'une éventuelle violation du secret de fonction au sein du ministère public.

**Damian Graf**, procureur économique pour les cantons de Nidwald, Obwald et Uri, a quant à lui été chargé d'examiner si le comportement du premier procureur du Haut-Valais relaté par les médias dans l'affaire dite des «Football Leaks» pouvait relever du droit pénal. Ce mandat lui a été confié, le 21 novembre 2018.

## 2.7 Coordinateur cantonal

Le procureur **Frédéric Gisler** a été désigné coordinateur cantonal du ministère public en matière de violences domestiques en remplacement de Gwénaëlle Gattoni.

*ernannt, um über eine allfällige Amtsgeheimnisverletzung innerhalb der Staatsanwaltschaft zu befinden.*

**Damian Graf**, Staatsanwalt für Wirtschaftsdelikte der Kantone Nidwalden, Obwalden und Uri wurde seinerseits beauftragt, zu überprüfen, ob die in den Medien unter dem Titel «Football leaks» veröffentlichten Verhaltensweisen des Oberstaatsanwaltes des Oberwallis strafrechtliche Relevanz aufweisen könnten. Dieser Auftrag wurde ihm am 21. November 2018 erteilt.

## 2.7 Kantonaler Koordinator

Staatsanwalt **Frédéric Gisler** wurde als kantonaler Koordinator in Sachen häuslicher Gewalt ernannt und ersetzt in dieser Eigenschaft Gwénaëlle Gattoni.

## Instructions de portée générale *Allgemeine Weisungen*

L'une des premières préoccupations du ministère public est de veiller à l'unité d'application de la loi pénale et donc à l'égalité de traitement des citoyens.

Les outils à disposition ont été complétés par la directive du procureur général relative aux mesures de contrôle de l'aptitude à conduire du 20 décembre 2018. Vu l'évolution de la jurisprudence, elle révoque le mandat général donné à

*Eines der Hauptanliegen der Staatsanwaltschaft ist die Sicherstellung einer einheitlichen Anwendung des Strafrechts und somit der Gleichbehandlung der Bürger.*

*Die diesbezüglichen Mittel wurden durch eine Weisung des Generalstaatsanwaltes vom 20. Dezember 2018 über die Massnahmen zur Feststellung der Fahrfähigkeit ergänzt. Angesichts der Entwicklung der*

chaque agent de la police cantonale de faire procéder à une prise d'urine et/ou de sang; les procureurs sont désormais directement chargés d'ordonner ces mesures de contrainte (cf. ATF 143 IV 313 consid. 5.2).

En outre, la directive du procureur général relative à l'intervention des pompes funèbres lors de morts suspectes du 7 octobre 2015 a été modifiée. Les frais de levée de corps au sens strict du terme ne sont, depuis le 17 décembre 2018, plus refacturés aux familles des défunts.

Les règlements et directives du ministère public sont progressivement publiés, après toilettage, sur le site internet de l'institution (<https://www.vs.ch/web/mp/directives-et-reglements>). A ce jour, six d'entre eux peuvent déjà y être consultés.

Enfin, au terme des inspections des magistrats du ministère public par le procureur général et son adjoint, au début de l'année 2018, des buts ont été fixés afin d'égaliser la masse de travail, de faire en sorte que les plus anciens dossiers soient liquidés dans les meilleurs délais et de réduire les «stocks». Les magistrats ont également été invités à utiliser l'outil de gestion informatique des dossiers Tribuna de façon plus précise et efficace.

*Rechtssprechung wurde der ursprüngliche Generalauftrag an alle Beamten der Kantonspolizei, eine Blut- oder Urinentnahme vorzunehmen, widerrufen. Die Staatsanwälte sind fortan direkt befugt und beauftragt, die Zwangsmassnahmen anzuordnen (vgl. BGE 143 IV 313 E. 5.2).*

*Ausserdem wurde die Weisung des Generalstaatsanwaltes bezüglich der Intervention der Bestattungsinstitute anlässlich ausserordentlicher Todesfälle revidiert. Die Kosten der Legalinspektionen im engeren Sinn werden seit dem 17. Dezember 2018 nicht mehr den Familien der Hinterbliebenen in Rechnung gestellt.*

*Die Reglemente und Weisungen der Staatsanwaltschaft werden fortlaufend, nach deren Überarbeitung, auf der Internetseite der Institution publiziert. Gegenwärtig sind bereits sechs davon abrufbar (<https://www.vs.ch/de/web/mp/directives-et-reglements>).*

*Schliesslich wurden am Schluss der Inspektion der Magistraten durch den Generalstaatsanwalt und seinen Stellvertreter zu Beginn des Jahres 2018 Ziele zum Ausgleich der Arbeitslast, zur Erledigung der ältesten Fälle und zur Reduktion der Bestände festgelegt. Die Magistraten wurden ausserdem eingeladen, die Geschäftskontrolle Tribuna genauer und effizienter einzusetzen.*

Afin notamment de pallier l'absence du procureur général, le bureau du ministère public a dû se réunir à douze reprises (contre, en moyenne, six séances par an depuis 2011). Il a débattu de questions d'organisation, de gestion des ressources humaines et d'unification des pratiques. Bon nombre de décisions ont également été prises par voie de circulation. Il est, on l'a vu (cf. supra ch. 2.5), notamment entré en matière sur le travail à mi-temps des magistrats dont il a fixé de façon précise les conditions. Il a, par ailleurs, rencontré les représentants du domaine de la santé afin de s'entretenir avec eux notamment de l'avenir des médecins de district dans la procédure pénale, de l'accès aux dossiers médicaux et pénaux, de la médecine légale, ainsi que des expertises psychiatriques.

Le procureur général a réuni à une occasion l'ensemble des magistrats du ministère public, pour son rapport annuel.

*Um insbesondere die Absenz des Generalstaatsanwaltes abzufedern, musste das Büro der Staatsanwaltschaft insgesamt zwölf Mal einberufen werden, gegenüber von sechs jährlichen Sitzungen im Durchschnitt seit 2011. Es behandelte Fragen der Organisation, des Personaleinsatzes und der Vereinheitlichung der Praxis. Zahlreiche Entscheide wurden auch auf dem Zirkulationsweg getroffen. Wie bereits angesprochen (vgl. oben Ziff. 2.5) bewilligte das Büro die Teilzeitarbeit bei den Magistraten und musste die Modalitäten festlegen. Es traf sich ausserdem mit Vertretern aus dem Gesundheitswesen, um namentlich die Zukunft der Bezirksärzte im Strafverfahren, den Zugang zu den Medizinaldossiers sowie die forensische Medizin und die psychiatrischen Gutachten zu thematisieren.*

*Der Generalstaatsanwalt hat einmal die Gesamtheit der Staatsanwälte zum Jahresrapport einberufen.*

Nombre et type d'affaires closes et d'affaires pendantes /  
charge de travail des différentes unités

*Zahl und Art der abgeschlossenen und hängigen Fälle /  
Arbeitslast der einzelnen Einheiten*

L'activité matérielle du ministère public est décrite sous forme de graphiques statistiques.

*Die zahlenmässige Tätigkeit der Staatsanwaltschaft wird in Form von graphischen Darstellungen beschrieben.*

Ces tableaux ont été dressés selon des critères similaires à ceux de l'an dernier et sont présentés sous la même forme pour permettre une lecture comparative aisée d'année en année.

Rappelons que, depuis le 1<sup>er</sup> janvier 2015, une affaire porte le même numéro durant toute la durée de son traitement par le ministère public. Les tableaux qui suivent englobent ainsi la totalité des dossiers ouverts par notre institution (pénal ordinaire<sup>1</sup>, enquêtes de police<sup>2</sup>, entraide judiciaire, for conflictuel, procédures ultérieures et droit pénal des mineurs).

Rappelons également qu'à compter du 1<sup>er</sup> juillet 2016, il n'est plus ouvert de dossier spécifique pour les fixations de for non conflictuelles.

*Diese Tabellen sind nach ähnlichen Kriterien wie letztes Jahr dargestellt und werden in derselben Form präsentiert, um eine einfache Vergleichbarkeit von Jahr zu Jahr zu ermöglichen.*

*Zur Erinnerung sei erwähnt, dass seit dem 1. Januar 2015 ein Fall während der gesamten Dauer seiner Behandlung durch die Staatsanwaltschaft dieselbe Nummer behält. Die nachfolgenden Abbildungen umfassen alle offenen Dossiers unserer Institution (ordentliche Strafverfahren<sup>1</sup>, polizeiliche Ermittlungen<sup>2</sup>, Rechtshilfe und Gerichtsstandstreitigkeiten, nachträgliche Verfahren und Jugendstrafrecht).*

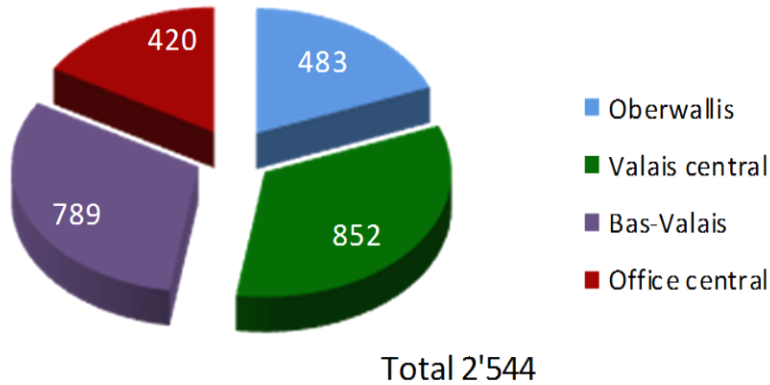
*Zur Erinnerung sei ebenfalls erwähnt, dass seit dem 1. Juli 2016 keine spezifischen Dossiers zur Festlegung der nicht strittigen Gerichtsstandsfestsetzungen mehr eröffnet werden.*

---

<sup>1</sup> Dossiers dans lesquels une instruction pénale a été ouverte ou une ordonnance pénale prononcée. / Fälle, in welchen ein Strafverfahren eröffnet oder ein Strafbefehl erlassen wurde.

<sup>2</sup> Dossiers envoyés pour enquête à la police cantonale en application de l'article 309 alinéa 2 CPP et/ou liquidés par une décision de non-entrée en matière. / Fälle, welche der Kantonspolizei im Sinne von Artikel 309 Absatz 2 StPO zur Ermittlung übertragen und/oder welche durch eine Nichtanhandnahmeverfügung erledigt wurden.

**Report au / Hertrag am  
01.01.2018**

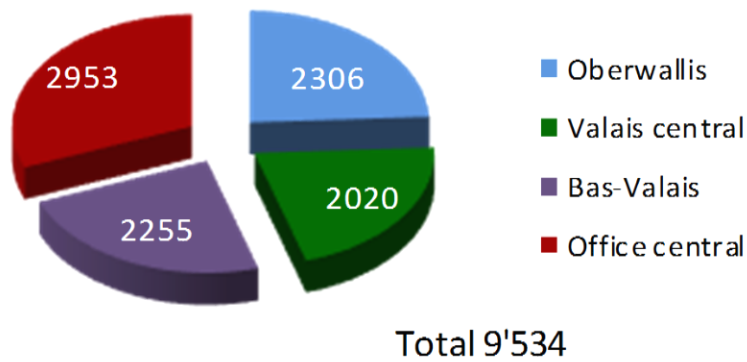


La différence entre les chiffres des dossiers reportés en fin d'exercice figurant dans le rapport d'activité 2017 et ceux repris dans le présent rapport s'explique par les oppositions aux ordonnances pénales et les inévitables correctifs manuels apportés.

Die Differenz zwischen den Zahlen der hängigen Dossiers im Tätigkeitsbericht 2017 und den in diesem Bericht übernommenen erklärt sich durch die Einsprachen gegen Strafbefehle und unvermeidbare Handkorrekturen.

Graphique / Abbildung 1

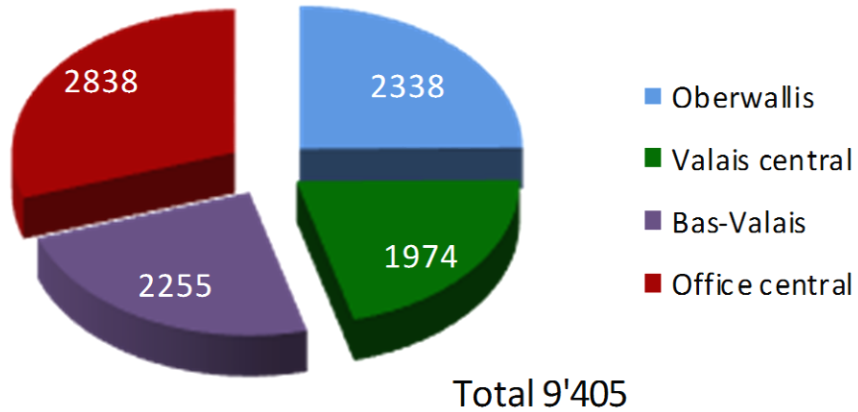
**Entrées / Eingänge**



Sur les 2953 entrées de l'office central, 2429 concernent des délits de masse.  
Auf die 2306 Eingänge des Oberwallis entfallen 785 Massendelikte.

Graphique / Abbildung 2

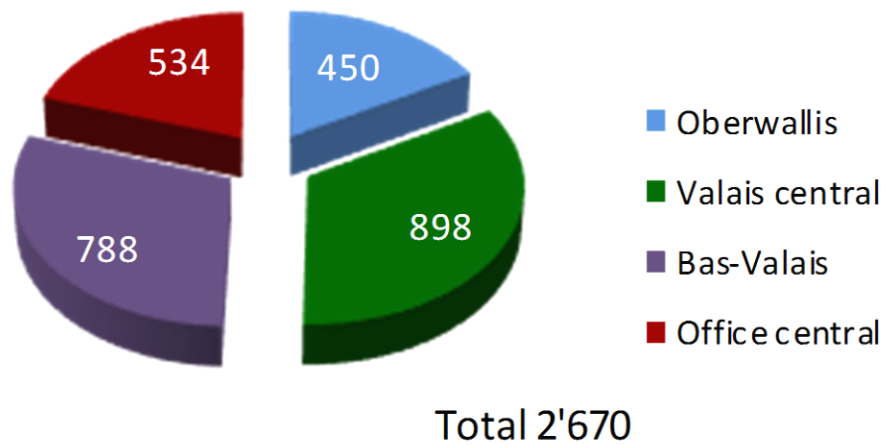
### Liquidation / Erledigungen



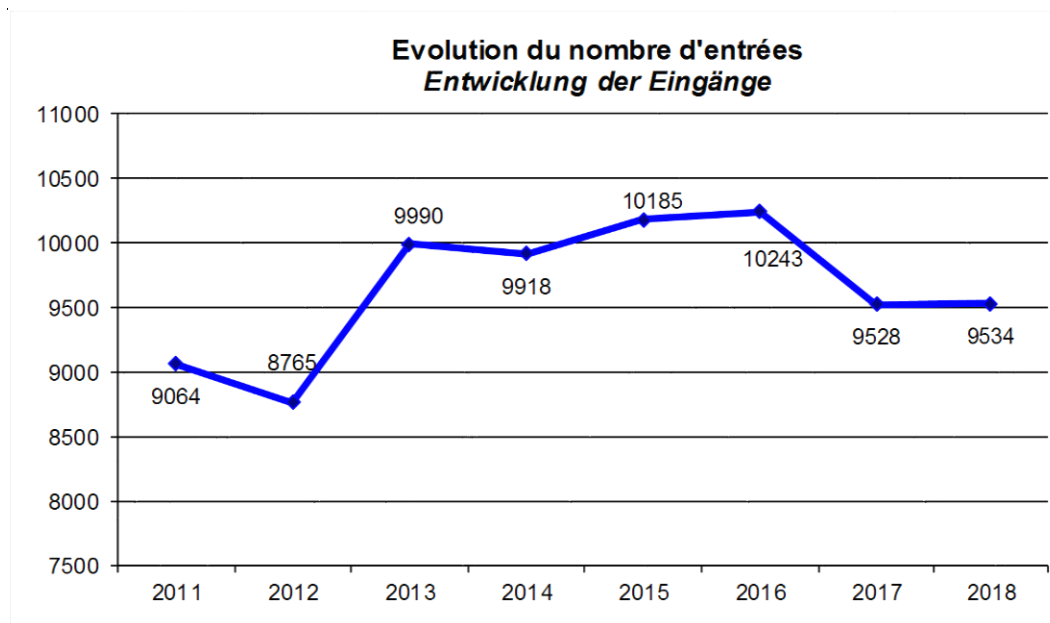
Sur les 2838 liquidations de l'office central, 2325 concernent des délits de masse.  
Auf die 2338 Erledigungen des Oberwallis entfallen 786 Massendelikte.

Graphique / Abbildung 3

### Pendant au / Hängig am 31.12.2018



Graphique / Abbildung 4



Graphique / Abbildung 5

Afin de permettre une comparaison plus aisée de l'évolution des dossiers, les contraventions de droit communal et les amendes d'ordre impayées traitées par le ministère public entre 2011 et 2012 n'ont pas été prises en considération.

Avant le 1<sup>er</sup> janvier 2015, la même affaire peut figurer dans les statistiques à double dès lors qu'une nouvelle référence était générée lorsque le dossier passait du stade de l'enquête de police à celui de l'instruction ordinaire ou de l'ordonnance pénale.

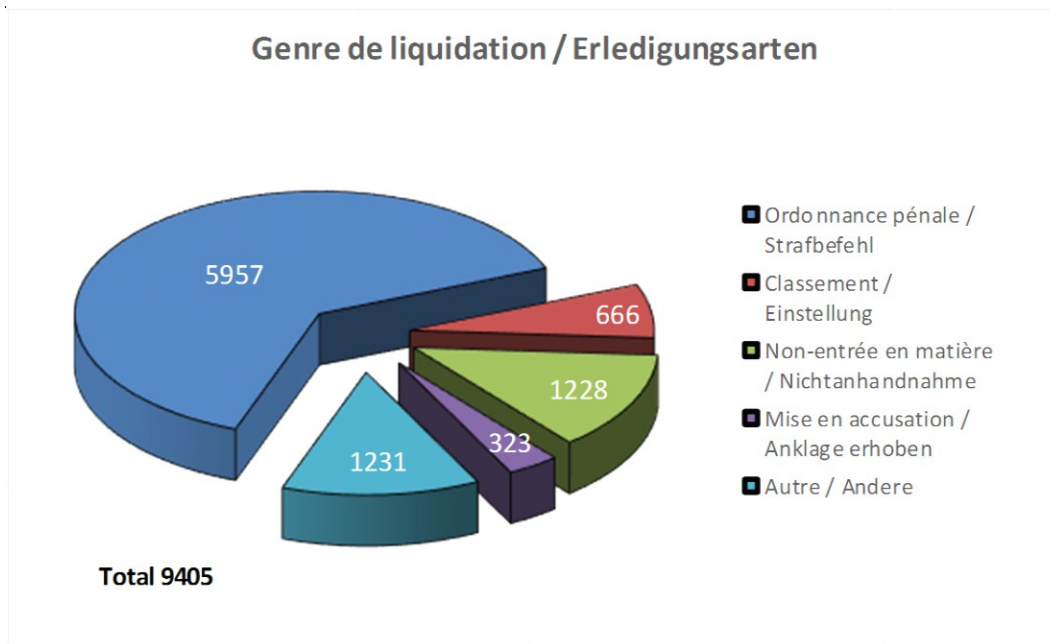
Dès le 1<sup>er</sup> juillet 2016, il n'est plus ouvert de dossier spécifique pour les fixations de for non conflictuelles puisqu'elles sont traitées dans la cause au fond.

*Damit ein Vergleich der Entwicklung der Dossiers leichter möglich ist, wurden die Übertretungen nach kommunalem Recht und die unbezahlten Ordnungsbussen, welche von der Staatsanwaltschaft zwischen 2011 und 2012 behandelt wurden, nicht berücksichtigt.*

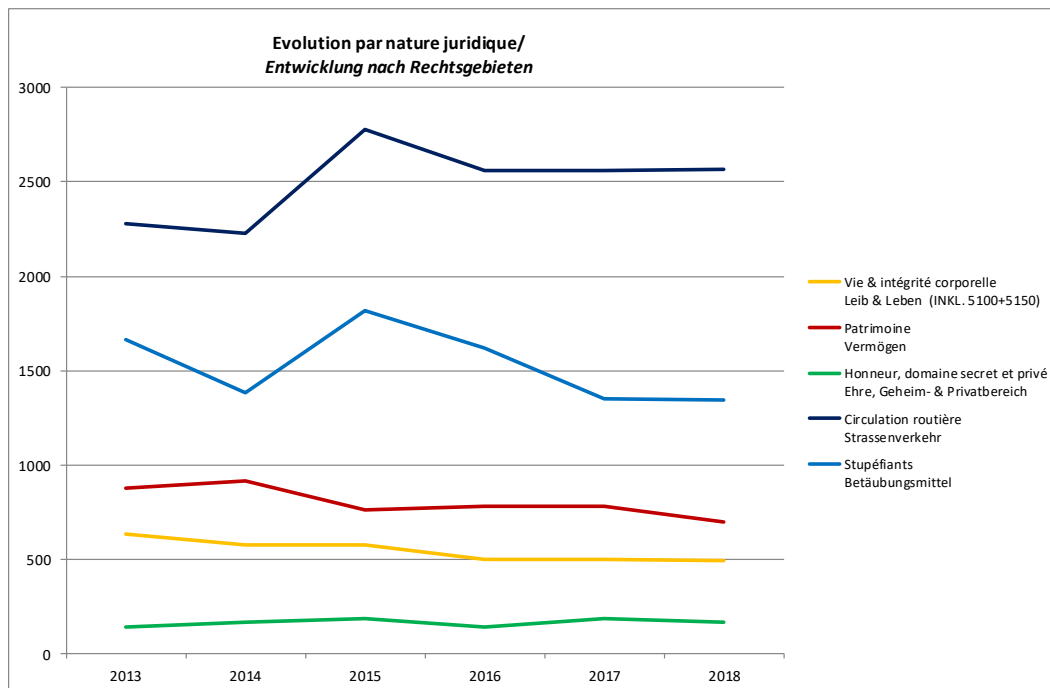
*Es war möglich, dass vor dem 1. Januar 2015 derselbe Fall in der Statistik zweimal aufgeführt war, da das Dossier eine neue Referenznummer erhielt, sobald es vom polizeilichen Ermittlungsstadium in ein ordentliches Verfahren oder ein Strafbefehlsverfahren überführt wurde.*

*Seit dem 1. Juli 2016 werden keine speziellen Dossiers für die Festlegung der nicht strittigen Gerichtsstände eröffnet, da diese im Hauptdossier selbst behandelt werden.*

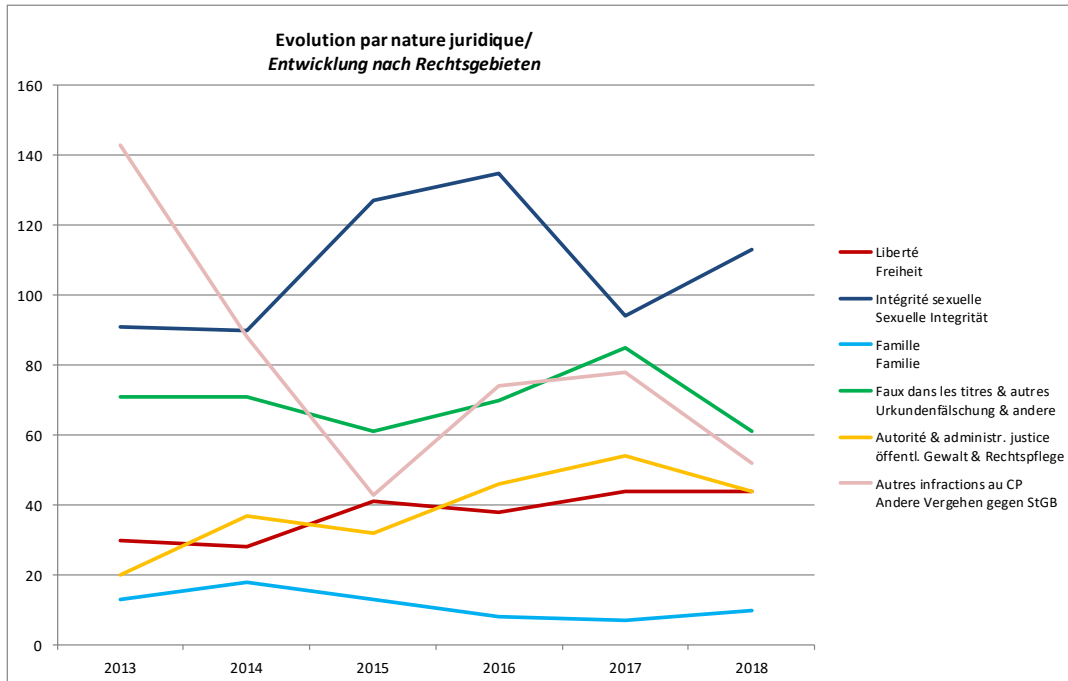




Graphique / Abbildung 6



Graphique / Abbildung 7



Graphique / Abbildung 8

L'examen des données statistiques appelle les précisions et constats suivants:

**1.** Le nombre total d'entrées de dossiers a augmenté d'environ 7% entre l'introduction de la procédure pénale unifiée, le 1<sup>er</sup> janvier 2011, et le 31 décembre 2018 (ce chiffre ne tient pas compte du fait que le même dossier générait, avant le 1<sup>er</sup> janvier 2015, une nouvelle référence lorsqu'il passait du stade de l'enquête de police à celui de l'instruction ordinaire ou de l'ordonnance pénale et que les dossiers de fixation non conflictuelle de force ne sont plus ouverts depuis le 1<sup>er</sup> juillet 2016).

Die Analyse der obgenannten statistischen Angaben führt zu folgenden Erläuterungen und Feststellungen:

**1.** Die Gesamtzahl der Eingänge stieg seit der Einführung der einheitlichen Strafprozessordnung am 1. Januar 2011 um etwa 7% an (dabei wird nicht berücksichtigt, dass dasselbe Dossier vor dem 1. Januar 2015 eine neue Referenznummer erhielt, sobald es vom polizeilichen Ermittlungsstadium in ein ordentliches Verfahren oder ein Strafbefehlsverfahren überführt wurde und dass seit dem 1. Juli 2016 keine Dossiers zur nicht strittigen Gerichtsstandsfestlegung mehr eröffnet werden).

Si le nombre d'entrées est demeuré stable par rapport à 2017, c'est le lieu de constater que nombre d'affaires se complexifient sous l'angle procédural. Les changements intervenus au sein des magistrats du ministère public n'ont pas permis de résorber le «stock» des dossiers pendants, qui s'élève à 2670 unités au 31 décembre 2018 (2460 au 31 décembre 2017). Les 27 unités juristes du ministère public et leurs précieux collaborateurs de chancellerie ont liquidé, en 2018, 9837 dossiers.

**2.** 323 cas ont été renvoyés à jugement en 2018 contre 352 en 2017. Sur les dossiers renvoyés à jugement en 2018, environ 20% l'ont été en procédure simplifiée comme en 2017.

**3.** La gestion des questions de for introduite en 2016 ne semble pas préteriter la justice valaisanne. En effet, une fois de plus, le ministère public a délégué hors canton plus de dossiers qu'il n'en a repris (187 acceptations / 233 dessaisissements).

Les demandes d'entraide ont augmenté en 2018 par rapport à 2017. Leur complexité et leur ampleur vont, en outre, croissant. L'on citera, par ailleurs, à cet égard l'aspect chronophage pour l'office

*Auch wenn die Anzahl der Eingänge gegenüber der Vorperiode stabil geblieben ist, muss festgehalten werden, dass sich die Fälle in verfahrensrechtlicher Hinsicht zusehends verkomplizieren. Die personellen Wechsel innerhalb der Magistraten der Staatsanwaltschaft haben es nicht erlaubt, den Bestand hängiger Fälle zu reduzieren, der am 31. Dezember 2018 bei 2670 lag (2460 am 31. Dezember 2017). Die 27 juristischen Einheiten der Staatsanwaltschaft und ihre wertvollen Kanzleimitarbeitenden haben 2018 insgesamt 9837 Fälle erledigt.*

**2.** 323 Fälle wurden 2018 den Gerichten zur Urteilsfindung überwiesen (352 im 2017). Davon waren ca. 20% abgekürzte Verfahren, wie im Vorjahr.

**3.** Die 2016 eingeführte Behandlung der Gerichtsstands dossiers scheint die Walliser Justiz nicht beeinträchtigt zu haben. In der Tat wurden doch mehr Verfahren an andere Kantone abgetreten als übernommen (187 Übernahmen/233 Abtretungen).

*Die Rechtshilfeanfragen haben 2018 gegenüber der Vorperiode zugenommen. Ihre Komplexität und ihr Ausmass nehmen ausserdem stetig zu. Zu erwähnen ist an dieser Stelle vor allem das zeitintensive Verfahren der Sichtung von Bankunterlagen vor ihrer Versendung an das Ausland. So*

central de la procédure de tri des pièces bancaires avant leur envoi à l'étranger; un renfort administratif a d'ailleurs dû être engagé pour assurer la bonne exécution d'une commission rogatoire internationale conséquente émanant des autorités françaises.

*musste eigens eine administrative Verstärkung angestellt werden, um den Vollzug eines gewichtigen Rechtshilfeersuchens der französischen Behörden sicherzustellen.*

<b>For / Gerichtsstand</b>	<b>2014</b>	<b>2015</b>	<b>2016</b>	<b>2017</b>	<b>2018</b>
Dossiers à traiter <i>Zu behandelnde Fälle</i>	489	504	313	527	498
Dossiers acceptés <i>Angenommene Fälle</i>	214	225	158	176	187
Dossiers dessaisis <i>Abgetretene Fälle</i>	237	210	162	298	233

En 2016, seuls les dossiers jusqu'au 30 juin ont été pris en considération ensuite de la modification du traitement des affaires de for /

*Für das Jahr 2016 sind einzig die Fälle bis zum 30. Juni berücksichtigt infolge der Änderung der Behandlungsweise der Gerichtsstandsachen*

Graphique / *Abbildung 9*

<b>Entraide / Rechtshilfe</b>	<b>2014</b>	<b>2015</b>	<b>2016</b>	<b>2017</b>	<b>2018</b>
Dossiers à traiter <i>Zu behandelnde Fälle</i>	267	306	290	233	249
Requêtes exécutées <i>Ausgeführte Gesuche</i>	154	172	185	141	144
Requêtes formées <i>Gestellte Gesuche</i>	123	111	116	89	87

Graphique / *Abbildung 10*

**4.** Le ministère public intervient dans la procédure pénale des mineurs. Le nombre d'entrées de dossiers nécessitant l'intervention des procureurs des mineurs a

**4.** *Die Staatsanwaltschaft interveniert auch in Strafverfahren gegen Minderjährige. Die Anzahl der eingegangenen Fälle, bei wel-*

quelque peu diminué en 2018 par rapport à 2017 (10 dossiers enregistrés contre 15 en 2017). C'est le lieu de rappeler que le ministère public analyse, de surcroît, toutes les ordonnances pénales rendues par les juges des mineurs puisqu'il peut s'y opposer. Le ministère public des mineurs est exercé par les offices d'arrondissement de façon décentralisée.

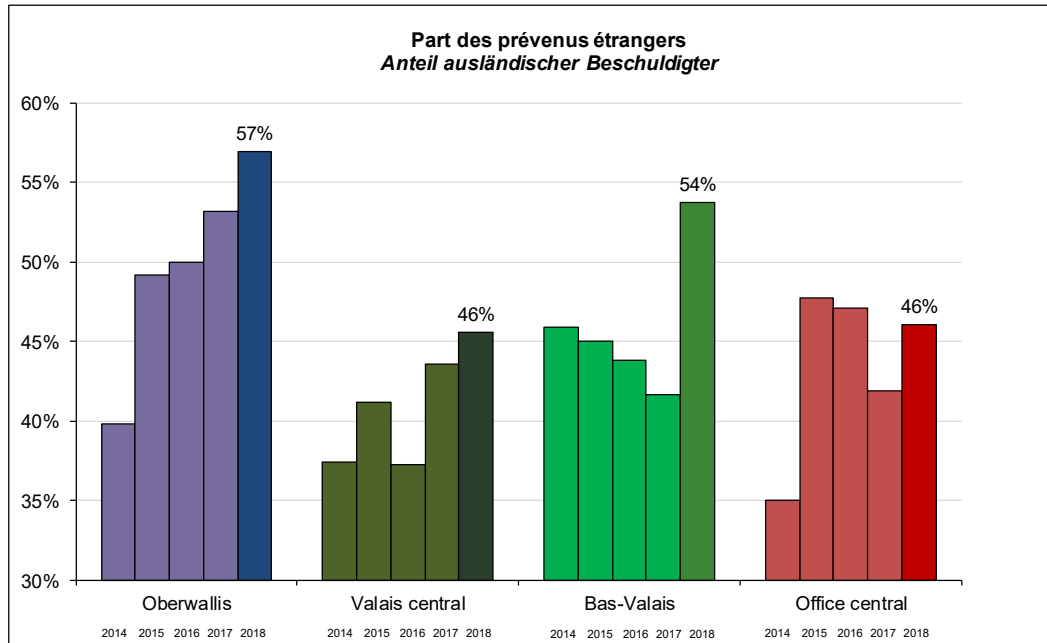
*chen eine Intervention der Jugendstaatsanwälte notwendig war, hat sich 2018 gegenüber der Vorperiode wenig verändert (10 eingegangene Fälle gegenüber 15 im 2017). An dieser Stelle sei wiederholt, dass die Staatsanwaltschaft überdies sämtliche Strafbefehle überprüft, welche die Jugendrichter erlassen, zumal sie Einsprache erheben kann. Die Funktion der Jugendstaatsanwaltschaft wird dezentral durch die Regionalen Ämter ausgeübt.*

<b>Droit pénal des mineurs / Jugendstrafverfahren</b>	<b>2014</b>	<b>2015</b>	<b>2016</b>	<b>2017</b>	<b>2018</b>
Dossiers entrés <i>Eingegangene Fälle</i>	13	22	13	15	10
Dossiers liquidés <i>Erledigte Fälle</i>	14	18	24	13	10

Graphique / Abbildung 11

**5.** Le lecteur pourra prendre connaissance, dans le schéma qui suit, du pourcentage de prévenus étrangers impliqués dans les affaires traitées de 2014 à 2018 par nos différents offices.

**5.** *Der Leser kann nachfolgendem Schema den Anteil der ausländischen Beschuldigten in den Verfahren von 2014 bis 2018 bei den verschiedenen Ämtern entnehmen.*



Graphique / Abbildung 12

## Durée de traitement des affaires Bearbeitungsdauer der Fälle

61.8% des enquêtes pénales ordinaires ont été liquidées par classement, suspension, ordonnance pénale et/ou renvoi à jugement en moins d'un mois (39.6% en 2011, 42.2% en 2012, 50% en 2013, 48.6% en 2014, 48% en 2015, 67.9% en 2016 et 54.5% en 2017).

Près de 31.8% des dossiers ont quant à eux été traités en plus d'un mois et moins d'une année (52.8% en 2011, 50.9% en 2012, 44.1% en 2013, 44.7% en 2014, 45% en 2015, 26.1% en 2016 et 39.1% en 2017).

61.8% der ordentlichen Strafverfahren wurden in weniger als einem Monat durch Einstellung, Suspendierung, Strafbefehl und/oder Überweisung ans Gericht erledigt (39.6% im 2011, 42.2% im 2012, 50% im 2013, 48.6% im 2014, 48% im 2015, 67.9% im 2016 und 54.5% im 2017).

Beinahe 31.8% der Fälle konnten in mehr als einem Monat und weniger als einem Jahr behandelt werden (52.8% im 2011, 50.9% im 2012, 44.1% im 2013, 44.7% im 2014, 45% im 2015, 26.1% im 2016 und 39.1% im 2017).

Quant aux 6.3% des causes dont le traitement dépasse l'année, il s'agit, d'une part, de dossiers importants et complexes, parfois sensibles, sur lesquels notre institution porte un effort accru. D'autre part, les dossiers concernés sont ceux dans lesquels des recherches sont toujours en cours pour découvrir le ou les auteurs d'infractions.

Les délais figurant dans le graphique ne tiennent pas compte de la durée de l'éventuelle phase de jugement durant laquelle les procureurs n'exercent plus la direction de la procédure.

Bei den 6.3% der Fälle, die eine Behandlungsdauer von mehr als einem Jahr aufweisen, handelt es sich oft um wichtige und komplexe, manchmal heikle Dossiers, die eines besonderen Aufwands der Staatsanwaltschaft bedürfen. Ein anderer Teil dieser Dossiers beinhaltet Fälle, in denen die Ermittlungen zur Identifizierung des oder der Straftäter noch offen sind.

Aus der Grafik ist die Dauer einer möglichen Urteilsphase, in welcher die Verfahrenleitung nicht mehr beim Staatsanwalt liegt, nicht ersichtlich.

		0-1	1-2	2-3	3-6	6-9	9-12	12-
Pénal ordinaire <i>Strafrecht ordentlich</i>	2018	4625 61.8%	1142 15.3%	392 5.2%	485 6.5%	226 3.0%	138 1.8%	471 6.3%
	2017	4237 54.5%	1420 18.3%	571 7.3%	609 7.8%	281 3.6%	161 2.1%	491 6.3%
Entraide judiciaire - For <i>Rechtshilfe - Gerichtsstand</i>	2018	94 37.0%	42 16.5%	30 11.8%	35 13.8%	24 9.4%	15 5.9%	14 5.5%
	2017	101 38.1%	43 16.2%	30 11.3%	42 15.8%	18 6.8%	9 3.4%	22 8.3%
Enquêtes de police <i>Polizeiliche Ermittlungen</i>	2018	698 42.3%	301 18.2%	167 10.1%	216 13.1%	82 5.0%	55 3.3%	131 7.9%
	2017	653 36.9%	304 17.2%	223 12.6%	269 15.2%	117 6.6%	65 3.7%	139 7.9%

Graphique / Abbildung 13

Utilisation des ressources humaines, des moyens financiers et de l'infrastructure

Einsatz von Personal sowie von Finanzmitteln und bestehender Infrastruktur

Utilisation des ressources humaines

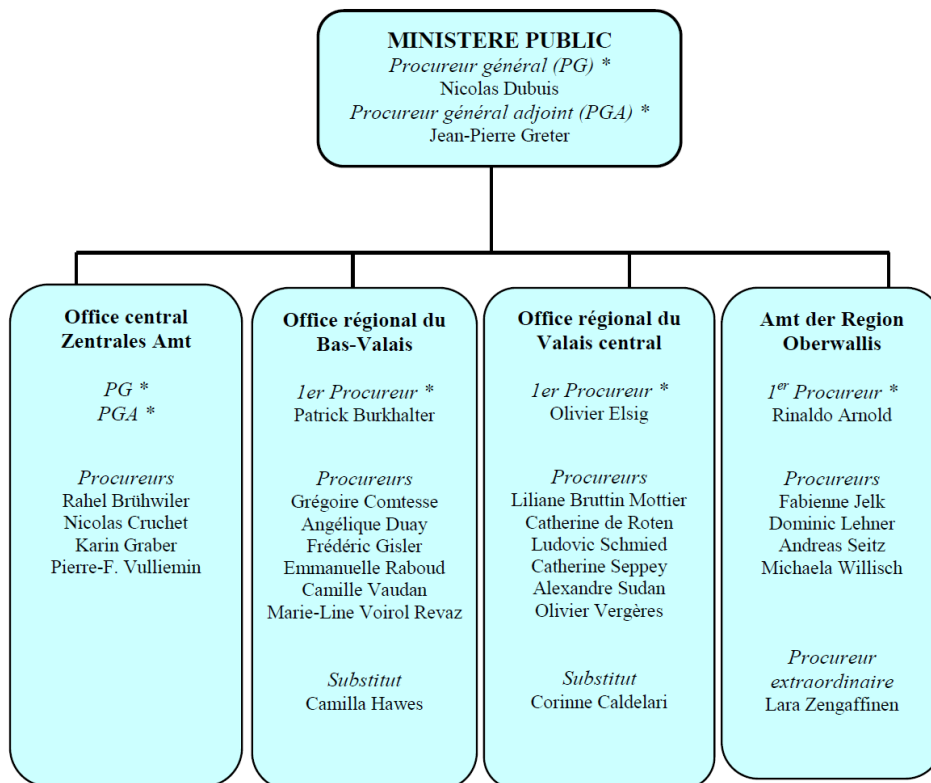
Einsatz von Personal

### 1. Unités juristes

L'affectation, au 31 décembre 2018, des 27 unités juristes ordinaires à l'intérieur de l'institution ressort de l'organigramme suivant:

### 1. Juristische Einheiten

Die interne Zuteilung per 31. Dezember 2018 der 27 ordentlichen juristischen Einheiten ist aus folgendem Organigramm ersichtlich:



\* Membres du bureau du ministère public / Mitglieder des Büros der Staatsanwaltschaft



Le ministère public joue un rôle sans cesse accru dans la vie de notre canton de par le recours croissant au droit pénal. Il suffit pour s'en convaincre de consulter les médias qui, presque chaque jour, relatent une affaire traitée par l'institution.

Dans ces circonstances, la crédibilité du troisième pouvoir en particulier et de l'Etat en général, passe inévitablement par un ministère public fort, efficace et apte à œuvrer en respectant le principe de la célérité dans la gestion de ses dossiers.

Afin de pouvoir remplir les missions qui lui sont confiées, le ministère public a donc initié, en 2018, les processus législatifs et budgétaires afin de se faire renforcer de deux unités juristes supplémentaires. Celles-ci lui ont été accordées par le Parlement à qui va notre gratitude tout comme au Conseil d'Etat pour avoir entendu nos préoccupations. Ce sont ainsi 29 magistrats qui œuvreront au sein du ministère public en 2019.

## **2. Unités administratives**

Les procureurs valaisans ne sont, cas rare en Suisse, pas assistés de greffiers juristes. Ils ne pourraient donc pas accomplir leurs tâches sans l'aide de leurs collaboratrices et collaborateurs administratifs.

*Die Staatsanwaltschaft spielt eine zusehends grössere Rolle in unserer Gesellschaft infolge des zunehmenden Rückgriffes auf das Strafrecht. Um sich diesbezüglich ein Bild zu machen, genügt es, die Medien zu konsultieren, die tagtäglich von Fällen berichten, die unsere Institution betreffen.*

*Unter diesen Umständen hängt die Glaubwürdigkeit der dritten Gewalt und des Staates im Allgemeinen von einer schlagkräftigen und effizienten Staatsanwaltschaft ab, die in der Lage ist, ihre Verfahren unter Einhaltung des Beschleunigungsprinzips zu behandeln.*

*Um die ihr anvertrauten Aufgaben zu erfüllen, hat die Staatsanwaltschaft 2018 die gesetzgeberischen und voranschlagsmässigen Verfahren eingeleitet zur Verstärkung ihres Bestandes um zwei juristische Einheiten. Diese wurden ihr in verdankenswerter Weise vom Parlament zugestanden. Unser Dank gebührt aber auch dem Staatsrat, der sich unserer Anliegen angenommen hat. Dergestalt arbeiten fortan 29 Magistraten im Dienste der Staatsanwaltschaft.*

## **2. Administrative Einheiten**

*Die Walliser Staatsanwälte werden, was schweizweit eine Seltenheit ist, nicht durch juristische Sekretäre unterstützt. Sie könnten daher ihre Aufgaben nicht ohne die Hilfe ihrer administrativen Mit-*

L'institution compte 20.6 «équivalents plein temps» (EPT) administratifs.

Le chef à mi-temps de nos services centraux, Fredy Bittel, qui a œuvré à la mise en œuvre et au bon fonctionnement administratif du ministère public depuis 2011, a souhaité réorienter sa carrière professionnelle au début de l'année 2018. Qu'il trouve ici le témoignage de notre reconnaissance, pour son précieux et efficace engagement. Son départ, une refonte de son cahier des charges, ainsi que l'octroi d'un EPT administratif supplémentaire, ont permis l'engagement d'un responsable administratif du ministère public à plein temps, au 1<sup>er</sup> juillet 2018, en la personne de Maurizio Antonelli. Celui-ci devra en particulier relever les nombreux défis informatiques qui attendent les autorités de poursuite pénale dans les prochaines années.

Si le Parlement a augmenté de deux unités juristes l'effectif du ministère public, au 1<sup>er</sup> janvier 2013, et d'une unité supplémentaire, au 1<sup>er</sup> janvier 2017, le personnel administratif destiné à les seconder n'a toujours pas été adapté en conséquence (0.7 EPT par unité juriste dans l'idéal). Les magistrats doivent ainsi combler ce manque de disponibilité en secrétaires en réalisant eux-mêmes des activités de

arbeitsleistungen und Mitarbeiter erledigen. Die Institution zählt 20.6 Vollzeitäquivalente (VZÄ).

Der Leiter der zentralen Dienste zu 50%, Fredy Bittel, der seit ihrer Errichtung im Jahre 2011 bei der Staatsanwaltschaft gearbeitet und zu ihrem guten administrativen Funktionieren beigetragen hat, äusserte den Wunsch, seine berufliche Laufbahn anfangs 2018 neu auszurichten. Wir danken ihm an dieser Stelle herzlichst für seinen ebenso wertvollen wie effizienten Einsatz. Sein Weggang, verbunden mit einer Überprüfung der Pflichtenhefte sowie dem Erhalt einer neuen administrativen VZÄ, ermöglichte die Anstellung eines administrativen Verantwortlichen in Vollzeitstellung ab dem 1. Juli 2018, in der Person von Maurizio Antonelli. Dieser wird sich insbesondere der zahlreichen Herausforderungen, welche die Strafverfolgungsbehörden im Bereiche der Informatik erwarten, annehmen müssen.

Während das Parlament die juristischen Stellen der Staatsanwaltschaft auf den 1. Januar 2013 um zwei Einheiten und am 1. Januar 2017 um eine zusätzliche Einheit erhöhte, wurde das administrative Personal zu deren Unterstützung in der Folge immer noch nicht entsprechend angepasst (im Idealfall 0.7 VZÄ pro juristische Einheit). Die Magistraten müssen diesen Unterbestand an Sekretariatskräften mit

chancellerie. Leur disponibilité et leur efficacité dans le domaine judiciaire s'en trouvent réduites d'autant.

Dans ces circonstances et pour tenir également compte de la demande de renfort de notre institution par deux unités juristes supplémentaires, le ministère public a porté à son budget 2019, 3.5 EPT administratifs supplémentaires. Seuls 2.5 EPT lui ont été accordés, ce dont le ministère public est déjà reconnaissant. Il y voit également la prise de conscience rassurante du monde politique de notre sous-dotation en ressources humaines. Ce premier pas, certes réjouissant, paraît toutefois insuffisant pour le fonctionnement efficace de l'institution.

La répartition des EPT administratifs du ministère public, au 31 décembre 2018, était la suivante:

- **Office central / zentrales Amt**

- 1.0 responsable administratif / *Administrativer Verantwortlicher*
- 1.8 collaboratrices / *Mitarbeiterinnen*  
(ressources humaines; informatique; finances; secrétariat des procureurs généraux / *Personalressourcen; Informatik; Finanzen; Sekretariat Generalstaatsanwaltschaft*)
- 4.0 secrétaires / *Sekretariat*  
(dont 1.8 pour tous les délits de masse en français, soit 2429 entrées /

*der Übernahme von Kanzleiaufgaben ausgleichen. Ihre Verfügbarkeit und Effizienz hinsichtlich der juristischen Arbeit wird dementsprechend reduziert.*

*Unter diesen Umständen und unter Berücksichtigung der angeforderten Verstärkung unserer Institution um zwei juristischen Einheiten hatte die Staatsanwaltschaft in ihrem Voranschlag 3.5. zusätzliche administrative VZÄ vorgesehen. Nur 2.5 VZÄ wurden ihr zugesprochen, wofür die Staatsanwaltschaft schon dankbar ist, sieht sie doch darin die Bewusstseinsnahme unserer personellen Unterdotierung durch die Politik. Dieser erste Schritt, sicherlich erfreulich, ist jedoch ungenügend für das effiziente Funktionieren unserer Institution.*

*Die Verteilung der administrativen VZÄ am 31. Dezember 2018 ist auf folgender Zusammenstellung ersichtlich:*

wovon 1.8 für Massendelikte französisch, entsprechend 2429 Eingängen)

1.0 huissier-concierge / Weibel- und Abwärtsdienste

- **Office régional du Haut-Valais / Amt der Region Oberwallis**

3.3 secrétaires / Sekretariat  
(dont 0.9 pour les délits de masse, soit 785 entrées/ wovon 0.9 für Massendelikte, entsprechend 785 Eingänge)

- **Office régional du Valais central / Amt der Region Mittelwallis**

4.5 secrétaires / Sekretariat

- **Office régional du Bas Valais / Amt der Region Unterwallis**

4.5 secrétaires / Sekretariat

- **Service cantonal de l'informatique / Kantonale Dienste für Informatik**

0.5 (financé par le ministère public / durch Staatsanwaltschaft finanziert).

## Utilisation des moyens financiers

### Einsatz der Finanzmittel

Le ministère public fournit exclusivement des services. Les sommes mises à sa disposition par voie budgétaire servent essentiellement à couvrir des frais de fonctionnement (salaires, loyers, honoraires et prestations).

Il assure, par son budget, le déficit de fonctionnement de l'unité de médecine légale de l'Institut central des Hôpitaux valaisans. Ce poste budgétaire a été augmenté afin de

Die Staatsanwaltschaft ist eine reine Dienstleistungsbehörde. Der budgetmässig zur Verfügung stehende Betrag dient im Wesentlichen der Deckung der funktionsbedingten Kosten (Löhne, Miete, Honorare und Dienstleistungen).

Ausserdem wird ihrem Budget das Betriebsdefizit der Abteilung Rechtsmedizin des Zentralinstituts der Spitäler belastet. Dieser Budgetposten wurde erhöht, um die unvermeidli-

permettre l'engagement, indispensable, en Valais, d'un troisième médecin légiste en 2019.

Les montants mis à disposition de l'institution doivent également permettre le paiement de sommes qui ne peuvent être anticipées avec précision, parmi lesquelles les frais de procédure et les indemnités mis à la charge de l'Etat, ainsi que ceux en lien avec la défense d'office et l'assistance judiciaire.

C'est le lieu de rappeler que les montants versés au titre de la défense d'office et de l'assistance judiciaire doivent systématiquement être supportés par l'Etat dans un premier temps, à charge pour les services de celui-ci d'en réclamer au bénéficiaire qui succombe le remboursement dès que sa situation financière le permet (cf. articles 135 alinéa 4 et 138 CPP).

Les montants figurant dans le tableau qui suit ne tiennent pas compte des remboursements récupérés par les services de l'Etat chargés de leur encaissement.

*che Anstellung eines dritten Rechtsmediziners im Jahre 2019 zu ermöglichen.*

*Sie muss auch Vergütungen vornehmen, die nicht genau vorhergesehen werden können. Darunter fallen die Verfahrenskosten, welche dem Staat auferlegt werden, wie auch die Kosten der amtlichen Verteidigung und der unentgeltlichen Rechtspflege.*

*Es ist in Erinnerung zu rufen, dass die Entschädigungen der amtlichen Verteidigung und unentgeltlichen Rechtspflege zunächst systematisch auf Kosten des Staates erfolgen. Seinen Dienststellen obliegt es dann, diese zurückzufordern, sobald es die finanzielle Situation des Betroffenen erlaubt (siehe Artikel 135 Absatz 4 und Artikel 138 StPO).*

*Die auf der nachstehenden Tabelle aufgeführten Beträge enthalten die durch die Dienststellen des Staates zurückgeforderten Beträge nicht.*

**Frais mis à la charge de l'Etat / Kosten zu Lasten des Staates  
en / in CHF**

	2014	2015	2016	2017	2018
Oberwallis	408'666	493'107	506'902	412'267	433'650
Valais central	499'810	1'216'078	1'219'201	627'217	1'033'884
Bas-Valais	801'885	548'662	584'754	777'798	682'616
Office central	598'364	111'860	119'272	117'045	160'920
<b>Total</b>	<b>2'308'724</b>	<b>2'369'707</b>	<b>2'430'129</b>	<b>1'934'327</b>	<b>2'311'071</b>

Graphique / Abbildung 15

## Utilisation des infrastructures Einsatz der Infrastruktur

### 1. Locaux

Les infrastructures utilisées par nos services sont uniquement constituées par les locaux qui abritent nos trois sites de siège, à Sion, Viège et St-Maurice.

**1.1** Les locaux de **St-Maurice** donnent entière satisfaction au ministère public.

**1.2** Il en va de même de ceux de la Rue des Vergers, **à Sion**.

**1.3** La sécurité des magistrats et des collaborateurs du ministère public n'est par contre pas garantie à **Viège**. Ceci est absolument inacceptable.

Il convient donc de tout mettre en œuvre pour que l'office régional du Haut-Valais puisse très rapidement

### 1. Lokalitäten

Die von unserer Behörde genutzte Infrastruktur besteht einzig aus den Räumlichkeiten an den drei Standorten der Staatsanwaltschaft in Sitten, Visp und St-Maurice.

**1.1** Die räumlichen Gegebenheiten in **St-Maurice** entsprechen vollends unseren Erwartungen.

**1.2** Dasselbe gilt für diejenigen an der Rue des Vergers **in Sitten**.

**1.3** Die Sicherheit der Magistraten und Mitarbeiter der Staatsanwaltschaft am Sitz von **Visp** ist indessen keineswegs gewährleistet. Dies ist absolut unakzeptabel.

Es muss somit alles daran gesetzt werden, dass das Regionale Amt Oberwallis sehr bald seinen neuen Standort

trouver ses nouveaux quartiers, à Brigue, dans le bâtiment qui rassemble déjà sous un même toit la police cantonale et la prison.

L'efficacité de la poursuite pénale dans la partie germanophone du canton s'y trouvera par ailleurs améliorée.

## **2. Informatique**

Le ministère public a mis à profit le départ de son chef des services centraux, actif à 50%, pour engager à 100%, on l'a déjà dit (cf. supra, p. 24, ch. 2), un responsable administratif dont une part prépondérante du cahier des charges consiste à gérer les projets informatiques de l'institution. Rappelons que le ministère public finance également un poste d'informaticien à 50% auprès du service cantonal de l'informatique (SCI).

Grâce à l'appui de ce dernier - à qui va notre merci pour sa précieuse collaboration, notamment dans le domaine du support aux utilisateurs - un nouvel environnement informatique a d'ores et déjà été installé (PC / Windows 10 / Office 2016).

Parmi les importants projets en cours, figure en particulier l'élaboration d'une refonte de notre système de gestion des dossiers («Tribuna V4»); le ministère public valaisan y participe activement en qualité d'entité pilote. En outre, nos services centraux suivent avec intérêt les travaux en matière d'eDossier («Justitia

*in Brig, im Gebäude, wo bereits die Kantonspolizei und das Gefängnis untergebracht sind, beziehen kann*

*Die Effizienz der Strafverfolgung im deutschsprachigen Kantonsteil wird dadurch verbessert werden.*

## **2. Informatik**

*Die Staatsanwaltschaft hat den Abgang des Leiters der zentralen Dienste in einem Arbeitspensum von 50% benutzt, um wie bereits erwähnt (vgl. oben Seite 24, Ziff. 2), einen administrativen Verantwortlichen zu 100% anzustellen. Seine Hauptbeschäftigung wird in der Führung von Informatikprojekten bestehen. An dieser Stelle sei in Erinnerung zu rufen, dass die Staatsanwaltschaft eine Informatikerstelle zu 50% bei der kantonalen Dienststelle für Informatik finanziert.*

*Mit der Unterstützung letzteren, der unser Dank für die wertvolle Unterstützung im Bereich des Benutzersupports geht, wurde bereits eine neue Umgebung eingeführt, sowohl hard- als auch softwaremässig (PC/Windows 10/Office 2016)*

*Unter den zahlreichen laufenden Projekten befindet sich insbesondere die Neugestaltung der Geschäftskontrolle (Tribuna V4). Die Walliser Staatsanwaltschaft nimmt aktiv an deren Entwicklung teil als Pilotkunde. Ausserdem verfolgen unsere zentralen Dienste mit Interesse*

4.0») et d'interface «JusPol»); à terme et à n'en pas douter, la loi imposera la numérisation des dossiers et la notification par voie électronique des écritures judiciaires.

Enfin, des synergies avec les tribunaux s'imposent toujours davantage dans la révolution informatique que s'apprête à vivre la Justice; le tout bien évidemment dans le strict respect de la séparation des pouvoirs et du secret de fonction.

*die Arbeit in Sachen eDossier («Justitia 4.0») und der Schnittstelle «JusPol». Es besteht kein Zweifel, dass der eidgenössische Gesetzgeber schon bald eine elektronische Aktenführung und Zustellung der Entscheide vorschreiben wird.*

*Schliesslich drängen sich angesichts der zunehmenden Informatisierung der Justiz Synergien mit den Gerichten auf, selbstverständlich unter strikter Berücksichtigung der Gewaltentrennung und des Amtsgeheimnisses.*

## Nombre et issue des recours contre les ordonnances et les actes de procédure du ministère public

### *Anzahl und Ausgang der Beschwerden gegen Verfügungen und Verfahrenshandlungen der Staatsanwaltschaft*

L'admission des recours à la Chambre pénale du Tribunal cantonal contre les décisions des procureurs est le critère usuellement adopté pour qualifier leur travail.

Le taux d'admission a sensiblement augmenté. Il dépasse les 20% (16% en 2013, 14% en 2014, 15% en 2015, 13% en 2016 et 16% en 2017). Cette croissance s'explique en partie par une application plus stricte du principe *in dubio pro duriore* par la Haute Cour cantonale. En effet, en cas de doute s'agissant de la situation factuelle ou juridique, la Chambre pénale, appliquant en

*Die Gutheissung der Beschwerden gegen die Verfügungen der Staatsanwälte durch die Strafkammer des Kantonsgerichtes ist das gewöhnlich herangezogene Kriterium zur Beurteilung ihrer Arbeit.*

*Der Anteil der gutgeheissenen Beschwerden hat merklich zugenommen und überschreitet nunmehr die 20% (16% im 2013, 14% im 2014, 15% im 2015, 13 % im 2016 und 16% im 2017). Dies erklärt sich teilweise mit der strikteren Anwendung des Prinzips *in dubio pro duriore* durch das Kantonsgericht. In der Tat, bei Zweifel in tatsächlicher oder rechtlicher*



cela la jurisprudence récente du Tribunal fédéral, considère de plus en plus souvent que l'affaire doit être soumise au juge matériellement compétent et ne peut donc pas être liquidée par une ordonnance de classement ou de non entrée en matière du ministère public.

242 cas sur les milliers d'ordonnances et mesures prises en 2018 ont été soumis à l'examen de l'autorité cantonale de recours (257 en 2017). Le justiciable semble donc majoritairement satisfait du travail fourni par le ministère public.

Cette satisfaction est corroborée par le faible nombre d'oppositions aux ordonnances pénales (455 oppositions sur 5957 ordonnances). Le 92% des condamnations prononcées par les procureurs en 2018 est ainsi directement entré en force. Ce taux est proche de celui des années précédentes (94% en 2013, 95% en 2014, 93% en 2015, 93% en 2016 et 92% en 2017).

*Hinsicht erachtet die Strafkammer, in Anlehnung an die jüngste Rechtsprechung des Bundesgerichtes, dass das Verfahren dem sachlich zuständigen Richter unterbreitet werden muss und nicht mittels Einstellung oder Nichtanhandnahme durch den Staatsanwalt erledigt werden kann.*

*242 Fälle von tausenden von Strafbefehlen und Verfügungen wurden im Jahr 2018 dem Kantonsgericht zur Überprüfung unterbreitet (257 im 2017). Der Rechtssuchende scheint also mit der Arbeit der Staatsanwaltschaft grossmehrheitlich zufrieden zu sein.*

*Diese Genugtuung wird verstärkt durch die geringe Anzahl an Einsprachen gegen Strafbefehle (455 Einsprachen auf 5957 Strafbefehle). 92% der 2018 durch die Staatsanwälte ausgesprochenen Verurteilungen wurden somit unverzüglich rechtskräftig. Dieser Anteil liegt nahe an demjenigen der Vorjahre (94% im 2013, 95% im 2014 und 93% im 2015, 93% im 2016 und 92% im 2017).*

## Préoccupations

### Anliegen

Le ministère public se permet de porter à la connaissance du pouvoir législatif ses préoccupations suivantes:

*Die Staatsanwaltschaft erlaubt sich, der gesetzgebenden Gewalt nachfolgende Anliegen vorzutragen:*

1. L'office régional du Haut-Valais n'est toujours pas installé à **Brigue**. Il doit l'être, au plus vite, dans les locaux occupés par la prison et la police cantonale. Sa sécurité, aujourd'hui lacunaire, sera ainsi renforcée par la présence policière. Pour les motifs énoncés dans notre rapport 2017, l'efficacité de la poursuite pénale dans le Haut-Valais se trouvera, en outre, renforcée.

2. Le ministère public se voit contraint de rappeler au Parlement que, lors de la mise en œuvre du ministère public, au 1<sup>er</sup> janvier 2011, il avait été estimé que chaque unité juriste soit assistée d'un 0.7 EPT administratif. Malgré un louable renfort accepté au budget 2019, le bon fonctionnement de notre institution nécessite encore des **ressources humaines administratives supplémentaires** (2 EPT: 29 magistrats x 0.7 secrétaire de direction par magistrat = 20.3 secrétaires de direction; or, le ministère public ne comptera, au 1<sup>er</sup> janvier 2019, que 18.3 EPT de secrétaires de direction).

3. Le droit cantonal (cf. article 23 alinéa 2 LACPP) ne permet pas, en l'état, d'interdire à un avocat poursuivi pénalement (mais non encore condamné) de s'inscrire volontairement pour le service de **permanence de l'avocat de la première**

1. Das Regionale Amt Oberwallis ist nach wie vor nicht in **Brig** angesiedelt. Dies sollte so schnell wie möglich geschehen, in den von Gefängnis und Polizei benutzten Gebäuden. Die Sicherheit dieses Amtes, die heute ungenügend ist, würde durch die Anwesenheit der Polizei merklich verbessert. Aus dem im Bericht 2017 genannten Gründen könnte auch die Effizienz der Strafverfolgung verbessert werden.

2. Die Staatsanwaltschaft sieht sich abermals veranlasst, dem Gesetzgeber in Erinnerung zu rufen, dass anlässlich der Errichtung der Staatsanwaltschaft per 1. Januar 2011 davon ausgegangen wurde, dass jede juristische Einheit über 0.7 administrative VZÄ verfügen sollte. Trotz einer löblichen Verstärkung der Mittel im Rahmens des Budget 2019, setzt das gute Funktionieren unserer Institution **eine Verstärkung bezüglich des administrativen Personals** voraus (2 VZÄ: 29 Magistraten x 0.7 Direktionssekretärinnen pro Magistrat = 20.3 Direktionssekretärinnen; indes wird die Staatsanwaltschaft ab dem 1. Januar 2019 lediglich über 18.3 VZÄ Direktionssekretärinnen verfügen).

3. Das kantonale Recht (vgl. Artikel 23 Absatz 2 EGStPO) verbietet es einem Rechtsanwalt, der strafrechtlich verfolgt, aber noch nicht verurteilt ist, sich freiwillig in die Piktliste der Anwälte der ersten Stunde einzuschreiben. Diese Situa-

**heure.** Cette situation est insatisfaisante pour le ministère public et mériterait réflexion quant à l'éventualité d'une modification législative.

**4.** La lourdeur et la longueur du traitement des **affaires économiques complexes** rendent le recrutement des procureurs économiques difficile. Peu nombreux sont les magistrats intéressés, à l'interne comme à l'externe, sur le long terme par cette matière ardue, intellectuellement astreignante et dans laquelle les pressions procédurales et médiatiques sont légion. Soucieux notamment de renforcer l'attractivité de cette spécialisation et la satisfaction des magistrats qui l'exercent, respectivement de susciter des « vocations » internes, le bureau a décidé de procéder à une analyse approfondie des tâches et structures du ministère public au terme de huit années de fonctionnement afin, encore et toujours, de l'améliorer.

*tion ist unbefriedigend für die Staatsanwaltschaft und bedarf einer Überlegung bezüglich einer allfälligen Änderung des Gesetzes.*

**4.** *Die Schwerfälligkeit und lange Dauer der Verfahren in komplexen Wirtschaftsstrafsachen macht die Rekrutierung von **Wirtschaftsstaatsanwälten** schwierig. Sehr wenige Magistraten, sei es intern oder extern, interessieren sich längerfristig für diese Materie, die intellektuell anspruchsvoll ist und in welchen der verfahrens- und medienmässige Druck häufig gross ist. Besorgt namentlich diese Spezialisierung und die Zufriedenheit der sie ausübenden Magistraten zu verstärken, respektive internes Interesse zu wecken, hat das Büro entschieden, eine tiefgreifende Analyse der Aufgaben und Strukturen der Staatsanwaltschaft am Ende des achten Jahres seiner Aktivität durchzuführen, um sich ständig zu verbessern.*

## Conclusion

## Schlussfolgerung

Si le nombre de nouveaux dossiers à traiter est demeuré stable par rapport à celui de l'exercice précédent, les lourdeurs procédurales - notamment celles en lien avec les levées de scellés dans lesquels le tri des documents est fastidieux et

*Auch wenn die Anzahl der neuen Fälle stabil geblieben ist bezüglich der Vorperiode, so beeinträchtigen prozessuale Erschwernisse - namentlich im Zusammenhang mit den Entsiegelungen, wo die Sortierung der*

chronophage - rendent parfois difficile le respect du principe de la célérité. Les parties en pâtissent malheureusement.

C'est donc grâce au travail et à l'engagement de ses 27 magistrats et 20.6 collaborateurs administratifs que le ministère public valaisan a été en mesure de traiter 9405 procédures en 2018. Nous leur adressons notre merci, tout comme à la police cantonale sans qui nous ne pourrions pas conduire nos enquêtes et instructions.

Le ministère public remercie également le Conseil d'Etat et le Parlement pour avoir accueilli favorablement, dans sa plus grande partie, nos demandes de renforts. Reste désormais à trouver, engager et fidéliser des procureurs et substituts qualifiés et motivés pour traiter en particulier les affaires économiques complexes.

Veillez trouver ici, Madame la Présidente du Grand Conseil, Mesdames et Messieurs les Députés, Madame la Présidente du Conseil d'Etat, Messieurs les Conseillers d'Etat, l'assurance de notre haute considération.

Le procureur général  
Nicolas Dubuis

*Dokumente mühselig und zeitaufwendig ist - die Beachtung des Beschleunigungsprinzips bisweilen beträchtlich. Die Verfahrensbeteiligten leiden leider darunter.*

*Dank der Arbeit und dem Einsatz seiner 27 Magistraten und 20.6 administrativen Mitarbeiter konnte die Walliser Staatsanwaltschaft 9405 Verfahren im Jahre 2018 behandeln. Wir adressieren ihnen unseren Dank, genauso wie der Kantonspolizei, ohne die wir unsere Ermittlungen und Untersuchungen nicht führen könnten.*

*Die Staatsanwaltschaft dankt auch dem Staatsrat und dem Parlament für die weitestgehend wohlwollende Berücksichtigung unserer Bedürfnisse nach Verstärkung. Bleibt uns nur noch, qualifizierte und motivierte Staatsanwälte und Substitute zu finden und dauerhaft anzubinden, um insbesondere komplexe Wirtschaftsstrafverfahren zu behandeln.*

*Wir entbieten Ihnen, sehr geehrte Frau Präsidentin des Grossen Rates, sehr geehrte Damen und Herren Grossrätinnen und Grossräte, sehr geehrte Frau Staatsratspräsidentin, sehr geehrte Herren Staatsräte, unsere vorzügliche Hochachtung.*

Der Generalstaatsanwalt Stv.  
Jean-Pierre Greter

## Impressum

Ministère public du canton du Valais  
*Staatsanwaltschaft des Kantons Wallis*  
<https://www.vs.ch/web/mp>

## Adresses / Adressen

Office central / *Zentrales Amt*  
Rue des Vergers 9, case postale 2305, 1950 Sion 2  
Tel. +41 27 607 84 00 - Fax +41 27 607 84 04

Amt der Region Oberwallis  
Kantonsstrasse 6, Postfach 540, 3930 Visp  
Tel. +41 27 607 85 50 - Fax +41 27 607 85 54

Office régional du Valais central  
Rue des Vergers 9, case postale 2202, 1950 Sion 2  
Tel. +41 27 607 84 50 - Fax +41 27 607 84 54

Office régional du Bas-Valais  
Place Ste-Marie 6, case postale 98, 1890 St-Maurice  
Tel. +41 27 607 85 00 - Fax +41 27 607 85 04



MINISTÈRE PUBLIC DU CANTON DU VALAIS

Office central  
Rue des Vergers 9, Case postale/Postfach, 1950 Sion 2  
Tel. +41 27 607 84 00/Fax +41 27 607 84 04